

**Zeitschrift:** Wasser- und Energiewirtschaft = Cours d'eau et énergie  
**Herausgeber:** Schweizerischer Wasserwirtschaftsverband  
**Band:** 65 (1973)  
**Heft:** 11-12

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 21.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Für 1974 wünschen wir allen Lesern und Leserinnen der Fachzeitschrift WEW viel Freude und gutes Gelingen!

Pour 1974, nous souhaitons à tous les lecteurs et lectrices du journal WEW joie et pleine réussite!

# gebr. darani

CH-6760 Faido, Tel. 094 38 10 22

Korrosions- und Oberflächenschutzarbeiten  
Protections anti-corrosives et de surfaces

## Wir danken

für Ihr bisheriges Vertrauen

## und wünschen

Ihnen Glück und Erfolg  
im Neuen Jahr

**BBC**  
BROWN BOVERI

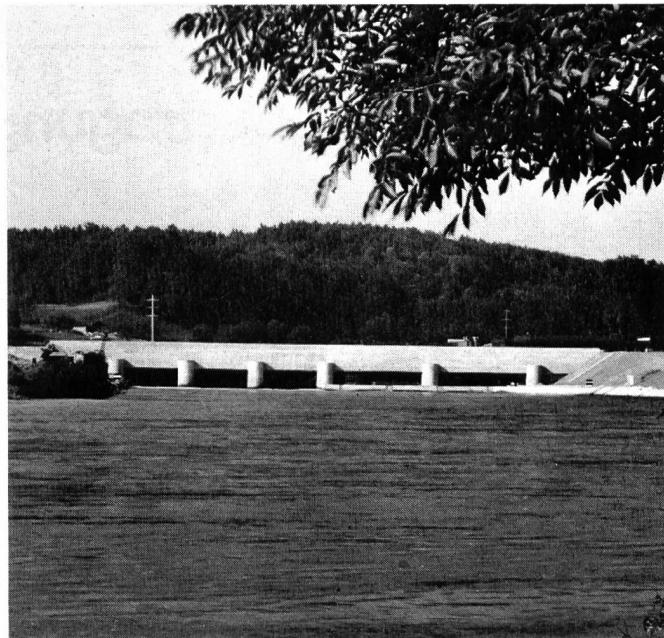
BBC Aktiengesellschaft  
Brown, Boveri & Cie.  
5401 Baden/Schweiz

Die besten Wünsche zum neuen Jahr  
entbieten Ihnen

**CABLES CORTAILLOD**



2016 Cortaillod, Suisse, tél. 038/42 12 42



**Im Zusammenhang mit der  
II. Juragewässerkorrektion  
bauten die BKW  
anstelle des alten Kanal-  
werkes das neue  
Aarekraftwerk Bannwil**

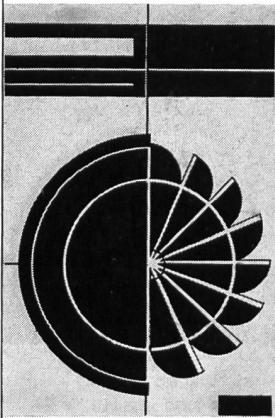
## Ausrüstung:

**3 Rohrturbinen zu je 11 500 PS Leistung  
3 Drehstromgeneratoren  
mit insgesamt 24 MW Leistung**

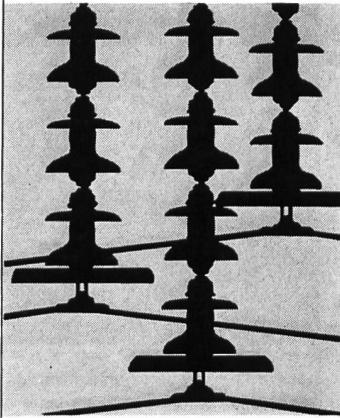
**Mittlere Jahresproduktion  
152 Millionen kWh**

**Bernische  
Kraftwerke AG**

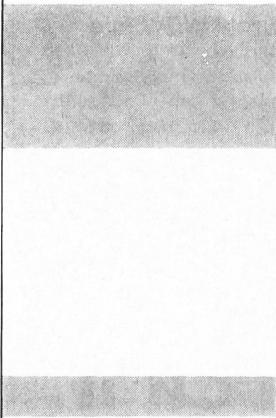
erzeugung



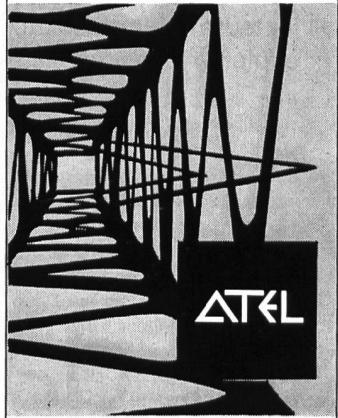
übertragung



verteilung



elektrischer  
energie



aare-tessin  
aktiengesellschaft für  
elektrizität  
olten

Seit Jahren sind die bautechnischen Vorteile von  
BOX Ø ULTRA bestens bekannt und unbestritten:  
Optimaler Verbund, Schweißbarkeit ohne Festigkeits-  
einbisse, höchste Brandsicherheit, grosse Material-  
zähigkeit und höchste Festigkeit.

**BOX Ø ULTRA**

Monteforno-Ingenieure entwickeln weiter:  
BOX Ø ULTRA erfüllt heute nicht nur alle Erforder-  
nisse der SIA-Normen, sondern erlaubt bei gleichem  
Preis dank höchster Festigkeit wirtschaftlichere Kon-  
struktionen bei grösserer Sicherheit.

**MONTEFORNO**

p. Bloch



Monteforno, Stahl- und Walzwerke AG

Bodio/TI

# Schneckenpumpen

Schneckenpumpen zur Förderung von rohen Abwässern in Kläranlagen, Kollektoren, Entwässerungs- und Bewässerungsanlagen, etc.

Ein in zahlreichen Anlagen bewährtes Produkt.

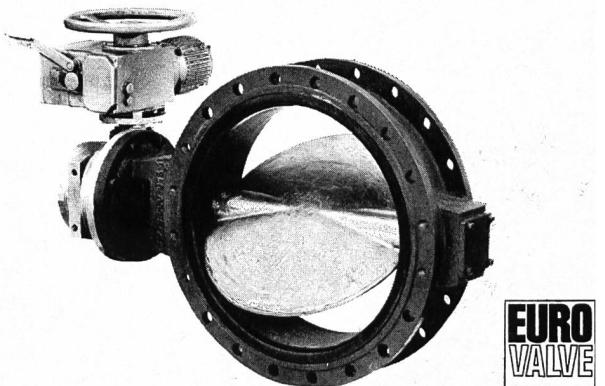
Lieferbar in Größen zwischen 0.4 bis 3 m Ø für Förderhöhen bis 7 m in einer Stufe.

Wir beraten Sie gerne und unverbindlich.

**GIRoud  
- OLMA**

**Giroud-Olma AG**  
Maschinen- und Stahlbau  
**4600 Olten**  
Telefon 062 21 40 14

Absperr-, Drossel- und Regulierorgane  
für Wasser, Gas, Luft und andere flüssige  
und gasförmige Medien



Absperr- und Regulierklappen  
automatische Niveauregler  
automatische Druckregler  
Druckschlag-Verhinderungsklappen

Kugelhähne  
Sicherheitsarmaturen  
für Gasversorgungsnetze

**MASCHINENFABRIK  
SIDLER STALDER AG  
6274 ESCHENBACH LU**

**SISTAC**  
Telefon 041 89 18 75

## **MOTORCOLUMBU**

Ingenieurunternehmung AG Baden/Schweiz

Wasser- und Energiewirtschaft  
Bauingenieurwesen  
Geologie und Talsperren  
Mehrzweckprojekte  
Landwirtschaftliche Projekte  
Wasserkraftwerke  
Wasserversorgung  
Transport und Verkehr  
Infrastruktur  
Touristik  
Umwelttechnik

Elektrotechnik  
Leitungsbau  
Maschinentechnik  
Nukleartechnik  
Wärmetechnik

Studien  
Beratung  
Projektierung  
Bauleitung

Raumplanung  
Integrierte und interdisziplinäre Planungen  
Management  
Wirtschaftswissenschaft

**MOTORCOLUMBU**  
75 Jahre weltweite Erfahrung

## Diese Zeitscheibe gibt den Ausschlag bei Ihrer Wahl!

Dank der zwei Schaltebenen erlaubt sie bei einem 24-stündigen Umlauf eine Minimalschaltzeit von einer Viertelstunde. Unsere Zeitschalter SANGAMO WESTON mit der ausgereiften Konstruktion haben sich schon zehntausendfach bewährt. Eine grosse Auswahl verschiedenster Typen steht zu Ihrer Verfügung.



Walter Ohr AG 8125 Zollikerberg Telefon 01 63 66 66

### Neuere Separatdrucke aus «Wasser- und Energiewirtschaft»

Die künftige Rolle der hydraulischen Speicherkraftwerke und die Möglichkeit ihrer Nutzungssteigerung (Erhöhung von Staumauern). A. Ruttner. Nr. 4 1970	Fr. 1.50
Das Problem des Rechengutes bei Flusskraftwerken. Verband Aare-Rheinwerke. Nr. 5 1970	Fr. 2.50
Kraftwerkbau am Vorderrhein. Zur Geologie des Vorderrheintales. E. Weber, H. Grossmann, J. Leuenberger, B. Bretscher, Chr. Venzin, W. Schneider (farbige geologische Karte Vorderrheintal, Lagepläne und Querschnitte KVR). WEW 7/8 1970	Fr. 8.—
Der Wasserbau: gestern, heute und morgen. Abschiedsvorlesung von Prof. G. Schnitter. Nr. 10, 1970	Fr. 2.50
Entwicklung der VAWE an der ETH in den Jahren 1953 bis 1970. Th. Dracos, Die Abteilung für Wasserbau, P. Kasser, Die Abteilung für Hydrologie und Glaziologie. Nr. 10, 1970	Fr. 2.50
Die Abteilung für Hydrologie und Glaziologie / VAWE-ETH. P. Kasser. Nr. 10, 1970	Fr. 1.50
Die Kühlung von Kernkraftwerken mit Flusswasser. Prof. Dr. D. Vischer. Nr. 4, 1971	Fr. 4.—
Die Aushubarbeiten für die Staumauer Emosson. N. Schnitter. Nr. 4 1971	Fr. 3.50
Wasser für Masada. H. Weber. Nr. 5/6 1971	Fr. 1.—
Zur Kostenstruktur der schweizerischen Wasserwerke. E. Trüeb. Nr. 5/6 1971	Fr. 1.—
Vergleichbare Kostenermittlung auf dem Gebiet der Müllbehandlung. D. Stickelberger. Nr. 5/6 1971	Fr. 2.50
Die Oelfeuerungskontrolle, eine moderne Kommunalaufgabe. Nr. 5/6 1971	Fr. 1.—
Das französisch-schweizerische Speicherkraftwerk Emosson. R. Weller. Nr. 8 1971	Fr. 4.50
Les ouvrages de captage et d'adduction du torrent sousglaciére d'argentiére. P. Courdouan. Nr. 8 1971	Fr. 2.—
Einweihung der neuen Anlagen der Kraftwerke Brusio AG. Nr. 11/12 1971	Fr. 1.50
Ein Vierteljahrhundert Wildwasserverbauung. Exkursion des Linth-Limmattverbandes. Nr. 1/2 1972	Fr. 2.50
Reiseeindrücke aus USA. G. A. Töndury. Nr. 3 1972	Fr. 10.50
Altiranische Grosswasserbauten. F. Hartung. Nr. 4 1972	Fr. 9.—
Wasserwirtschaftsplan in ariden Gebieten. Ein Wasserwirtschaftsplan für Marokko. R. Willi. Nr. 4 1972	Fr. 7.—
Pumpspeicherwerke als Ergänzung für Nuklearkraftwerke. P. F. Fry, W. E. Gabler, O. Hartmann. Nr. 5, 1972	Fr. 2.50
Die Weiterentwicklung der Pumpspeichersysteme. K. Goldsmith. Nr. 5, 1972	Fr. 2.50
Wirtschaftlichkeitsuntersuchungen an schweizerischen Pumpspeicher-Projekten für verschiedene Betriebs- und Energiekostenparameter. / Betrachtungen über den Einfluss der Beckengröße auf die Betriebsfreiheit sowie auf die Schaffung von Ersatzreserven aus Pumpspeicheranlagen im Verbundbetrieb mit anderen Kraftwerken. H. Fankhauser und G. Trucco. Nr. 5, 1972	Fr. 2.50
Ueberwachung der Wassergüte in Fließgewässern. E. Märki. Messstationen für die kontinuierliche Ueberwachung der Wassergüte. M. Fischer. Nr. 6, 1972	Fr. 2.50
Die Grundwasserverhältnisse im aargauischen Rheintal zwischen Wallbach und Rheinfelden. H. Jäckli. Nr. 6, 1972	Fr. 3.50
Gewässerschutzmassnahmen im Gebiet der Dreiländer-Ecke Schweiz — Frankreich — Bundesrepublik Deutschland. G. Kubat. Nr. 8/9, 1972	Fr. 5.—
Wasserkraftanlagen der Schluchseewerk AG im Schwarzwald. E. Pfisterer. Nr. 8/9, 1972	Fr. 7.—
Flussbauliche Probleme am Rhein zwischen Reichenau und dem Bodensee im Wandel der Zeit. C. Lichtenhahn. Nr. 10/11 1972	Fr. 10.—
Feierliche Einweihung des Staatshafens Nürnberg der Wasserstrasse Rhein-Main-Donau. G. A. Töndury. Euroca 72. Dr. K. Schäfer. Nr. 12 1972	Fr. 4.50
Zur Preisgestaltung bei den schweizerischen Werken der Wasserversorgung. Prof. E. Trüeb. Nr. 1/2 1973	Fr. 2.—
Die Geschwemmselfbeseitigung beim Aarekraftwerk Klingnau. A. Scherer. Nr. 1/2 1973	Fr. 3.—
Föderation Europäischer Gewässerschutz (FEG). Dr. H. E. Vogel. Nr. 1/2 1973	Fr. 1.50
6. Internationaler Kongress für Wasser- und Abwasserforschung der IAWPR, 18. bis 23. Juni 1972 in Israel. Prof. Dr. O. Jaag. Nr. 1/2 1973	Fr. 5.—
Auf dem Wege zu einem neuen Artikel der Bundesverfassung über die Wasserwirtschaft. Dr. H. Zurbrüggen. Nr. 1/2 1973	Fr. 3.—
Heutige und geplante Wasserkraftnutzung an der Donau. R. Fenz. Nr. 3/4 1973	Fr. 5.50
Die Zürcher Wasserversorgung. M. Schalekamp. Nr. 6 1973	Fr. 6.—
Die Kraftwerke Sarganserland. W. Schneider. Nr. 8/9 1973	Fr. 3.—
Gewässerschutz in Liechtenstein. Th. Kindle. Nr. 8/9 1973	Fr. 2.—
Die Melioration der Saarebene. H. Braschler. Wasserbauliche Arbeiten zur Verbesserung der Abflussverhältnisse und des Wasserhaushaltes in der Saarebene bei Sargans. H. Rohner. Nr. 8/9 1973	Fr. 2.50

Zu beziehen beim Schweizerischen Wasserwirtschaftsverband, Rütistr. 3A, 5400 Baden, Telefon 056/22 50 69



# COSSONAY

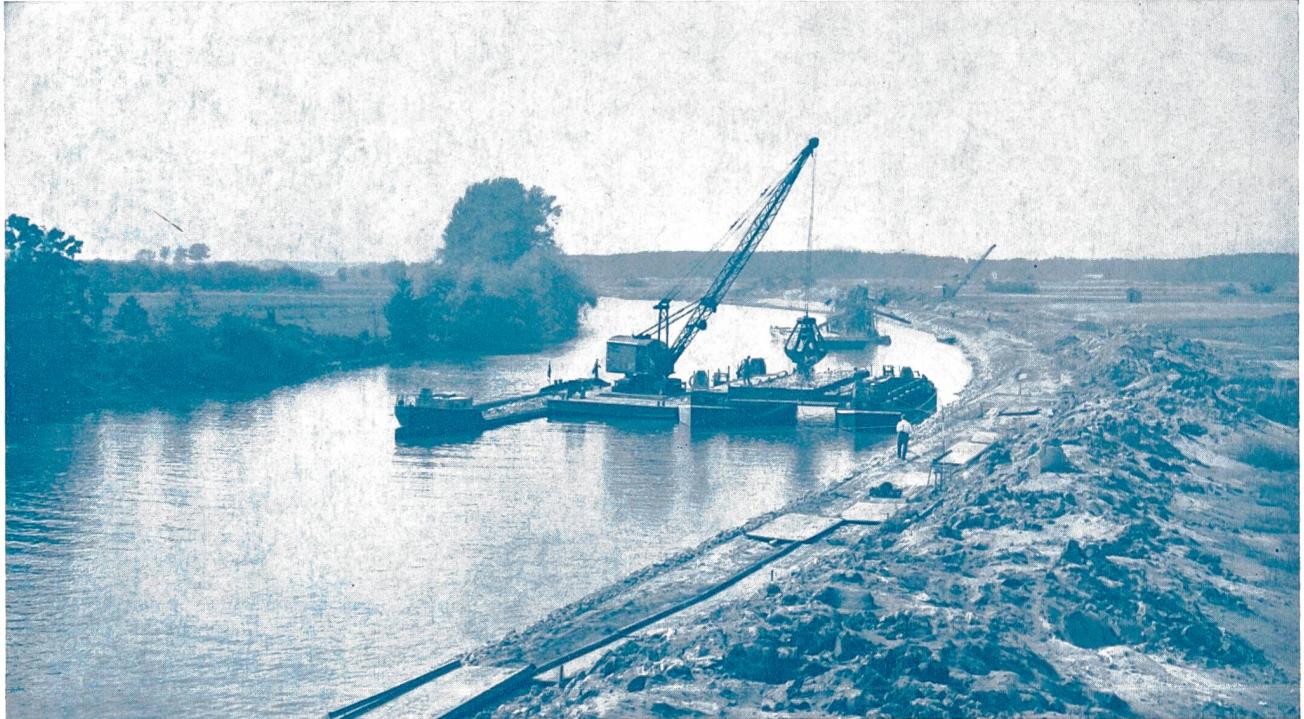
Demandez notre prospectus  
Verlangen Sie unseren Katalog

CABLES BASSE TENSION AVEC CONDUCTEURS EN ALUMINIUM  
NIEDERSPANNUNGS-KABEL MIT ALUMINIUMLEITERN

**SA DES CÂBLERIES  
ET TRÉFILERIES DE COSSONAY  
1305 COSSONAY-GARE**

1305 COSSONAY - GARE/VD TÉL. 021/87 17 21 TÉLEX 24 199 TÉLÉGR. CÂBLERIES

## II. Juragewässerkorrektion



Steinschüttbatterie

Baulos 1 Broye-Kanal  
Baulos 2 Zihl-Kanal  
ausgeführt durch das  
Unternehmerkonsortium:

Losinger AG Bern  
Schafir+Mugglin AG Muri Be  
Sagrave SA Lausanne  
E. Reimann AG Basel